



BLAKE M. MILLNER

(604) 685-7651 889 - 1155 West Georgia St., Van, B.C. V6E 3H4 Canada

廿四小時服務

溫哥華地產局會員

保證投資安全

溫哥華貿易局會員



投資公司，專為外國投資人士提供有關投資加國地產及商業的諮詢。本公司的主旨，在選擇地產及商業地產，以符合下列四大目標：即穩固、入息、增長及防止通貨膨脹。本公司商業信譽逾二十五年，組織完善，宗旨一貫，除適合顧客需要外，還提供可靠、我們擁有會計師、律師、移民專家、他們的經驗及知識，對顧客可謂提供各項有關投資地產的優良服務。閣下如欲獲得本信譽最佳地產公司的服務，請向本公司聯絡，因我們去年剛自歐洲、西德、西班牙、香港及菲律賓商業考察歸來。

下列的投資物業現開始出售：

商場第一號
商場：售價四百三十五萬元。
先交現金八十五萬元。
餘數由賣方協助提供，利息十一厘。
又分一、地點極佳，保證獲利，且全部租出。現時租價為他人所無者。
平均純收入，等於現金投資收入百分之六點六的三倍。

商場第二號
商場：售價一百一十萬元。
先交現金六十萬元。
餘數由賣方協助提供，利息十一厘。
地點優良，PRIME LOCATION。
保證純收入三倍，五年內每年一萬一千元。再過五年獲利機會仍極大。可續租。此為可獲入息之理想投資樓宇。
南蘭蘭路(SOUTH GRANVILLE)夾百老匯(BROADWAY)街走地帶。

投資第三號
商業樓：售價八十萬元。
先交現金二十萬元。
餘數由賣方協助提供，利息十二厘。
保證每年有九萬三千三百元之三倍純收入。地點極佳，樓宇新穎。現金投資收入約百分之九，或繳稅後獲利大約百分之十六點五。

投資第四號
柏文樓宇：售價三十三萬五千元。
總收入四萬一千三百元。地點特佳，近蘭蘭路(GRANVILLE)及百老匯街(BROADWAY)夾PRIME RM3區僅一個街位。五十英尺地段(為主要發展地段)。屋頂新，合防火條例，樓宇內部八二年裝修過。對小商人投資最合適。

投資第五號
雲高華市中心商業：售價一千零五十萬元。先交現金大約四百萬元，收入大約百分之十一至百分之十二。地點適中，有海洋及北岸山景。
本公司向有位於西丹文街(CDEN MAN)南蘭蘭路(SOUTH GRANVILLE)及克利斯通路(KERRISDALE)街之特選舊柏文樓宇多幢出售，可供閣下參攷。
本公司急需本地業主提供離岸投資物業的新名單。此乃計劃一九八三年投資及計劃閣下的地產業務。何不早日檢閱閣下的地產業務。謹此恭祝閣下新年快樂，諸事順遂。

偉邦實業
Vantage Realty Ltd.
郭少偉 Erik Kwok
公司：874-6461
住宅：524-6998

KAREN BONG
BLOCK BROS.
公司電話 922-3911
住宅 922-1957 735-1500

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
邱敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1306
CONNIE WU 324-6945

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住宅：274-2274
曾秀馨 (亞B)

▲商業旺舖，位於維多利亞及廿七街，上六個住宅，地大，地點佳，好入息。
▲三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

▲北溫哥華大屋，樓高三層，內有兩房，交通方便，近學校。
▲四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

▲西區新屋三睡房，標準地，三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

▲雲東區四十九街近維多利亞，上層兩房，土庫兩房，有廚房及浴室，要價九萬五千元，好銀額。
▲列治文區，三睡房，地大，約一英畝，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。
▲列治文區，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。
▲列治文區，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。

張菲立
PHILIP CHEUNG
住宅：274-7610
公司電話：731-0413

MACAULAY NICOLLS LTD.
美加置業地產公司
傳呼機：524-8581
PAGE 0078

陳憲明
STEPHEN CHEN, B.S.
住宅電話：325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.
8877 Fraser St. Vancouver 876-8841
B.C. V5V 4G2

Block Bros Realty
Julia Young, B. Com.
楊偉玉 Bus. 321-6881 Res. 736-1039
地產買賣 免費估價

▲北溫大屋，近百老匯街，有批發，生意穩定，只售一萬二千元。
▲本那比(GRANVILLE)存屋地，五大睡房，保養如新。土庫二房一廳，有租收，機會難逢。
▲入息柏文兩房一廳，有低息，銀期接洽，可收租五百元，保值最好。
▲下地柏文區餐館二百六十座位，年入九十六萬，政府新發展區，潛力大，對商架樓，可作海鮮酒家或打唱碟酒吧。
▲洗衣店生意穩，架樓齊，東主退休請快。
▲北溫花舖平租柏文區，萬五千元。

▲北溫大屋，近百老匯街，有批發，生意穩定，只售一萬二千元。
▲本那比(GRANVILLE)存屋地，五大睡房，保養如新。土庫二房一廳，有租收，機會難逢。
▲入息柏文兩房一廳，有低息，銀期接洽，可收租五百元，保值最好。
▲下地柏文區餐館二百六十座位，年入九十六萬，政府新發展區，潛力大，對商架樓，可作海鮮酒家或打唱碟酒吧。
▲洗衣店生意穩，架樓齊，東主退休請快。
▲北溫花舖平租柏文區，萬五千元。

▲西區新屋三睡房，標準地，三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

▲雲東區四十九街近維多利亞，上層兩房，土庫兩房，有廚房及浴室，要價九萬五千元，好銀額。
▲列治文區，三睡房，地大，約一英畝，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。
▲列治文區，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。
▲列治文區，三睡房，一千一百多呎，急售九萬九千元。
▲列治文區，高尚一睡房，可容納三睡房，交通方便，近新屋，近商場，交通方便，請來電查詢。

FRANK LEE
李經緯
879-3296
667-7680

B B 公司
STAN HAN
韓統光
TEL. 435-1471 438-6597

達新實業燕梳公司
DASON REALTY * TK Insurance Agencies Ltd.
4510 VICTORIA DRIVE VAN. C.B. (域多利夾士域)
公司電話：879-6331 RES. 437-1714
437-1719 傳呼機：524-8581 PAGER No. 2204

新年新盤
▲三年新，近士域，千餘呎，上三房一廳，土庫兩房一廳，十三萬左右。
▲一年新大屋，大屋，柏架街，上三房，下三房，四廁所，抵買。
▲三十七近乃街，平地，舊屋，土庫完成，七萬餘。
▲六十三近乃街，廿年屋，四十六呎，千三百多呎，上下五房，兩房兩廁，車房，廿二萬餘。
▲雲東大柏文，有小花園，六百五呎，四萬四千八百。
▲雲西柏文，近海灣及市中心，有泳池及蒸氣浴室，五萬左右。
▲較那比城市屋，三房兩廁，五萬多交易。
▲另新屋十三萬，舊屋六七萬多。

▲代理 ICBC
●汽車保險
換領車牌、轉換燕梳
▲代理各大保險公司
房屋物業、生意燕梳
▲忠誠服務、價錢相宜
店側停車、無須久候
▲詳細解答、保險問題
▲請電譚君、或司徒太

HOLIA CHOW
(周太)
B B 公司
BLOCK BROS. REALTY
公司：273-3111
住宅：271-7874

BC \$5,500.00
馮小姐 CINDY FUNG 梁君 PAT LEUNG
住宅 (604) 430-4683 住宅 433-2558

恭祝 聖誕 並賀 新禧

中央及省政府資助買屋研討會 (免費)
(粵語講座)
主講：A. E. LePAGE, ROYAL BANK, LAWYER.
地點：604 W. BROADWAY 3F A. E. LePAGE
TRAINING CENTRE (半島酒家樓上)
時間：十二月四日 (星期六) 下午二時正
講題：
●分析現時是否適宜購買房屋
●解釋中央及省政府 \$5,500 的資助及 \$60,000 的低息貸款計劃
●分析個人貸款的能力
●解釋應付什麼利息
●解釋何謂合法的買樓契約。
座位有限 敬希留座 888-1022
BUS. (604) 299-1451
A. E. LePAGE